

Les niveaux de langue synthèse



Je m'appelle Pichou et je te parlerai de la matière de 3^e année. Evidemment, tu viendras encore me voir en 4^e car il ne faudra rien oublier.

Je m'appelle Plumet et je te parlerai de la matière de 4^e année.



Vocabulaire

Les niveaux de langue

On ne parle pas de la même façon dans toutes les situations.
Avec tes copains, tu n'utilises pas les mêmes mots qu'avec tes professeurs
ou qu'avec des gens que tu ne connais pas.

Il y a le langage familier et le langage courant.

LE LANGAGE FAMILIER

C'est le langage qu'on utilise avec les gens qu'on connaît bien.
Il est surtout utilisé à l'oral.

Exemple: La bagnole de mon pote est bleue.



LE LANGAGE COURANT

C'est le langage qu'on utilise au quotidien, par exemple à l'école, à la maison, ...
Il est utilisé à l'écrit et à l'oral.

Exemple: La voiture de mon ami est bleue.

Les niveaux de langue

Français

Lire, écrire, parler, écouter

Orienter sa prise de parole, son écoute, sa lecture, son écrit

Savoir(s)

Niveaux de langue.

Attendu(s)

Connaitre les caractéristiques :

- du niveau familier ;
- du niveau courant.

Orienter sa prise de parole, son écoute, sa lecture, son écrit

Savoir-faire:

Tenir compte des paramètres de la situation de communication.

Attendus:

Tenir compte du niveau de langue (familier, courant).

Visée(s) transversale(s) des domaines

Développer une pensée critique et complexe

Trouver, traiter et évaluer des sources d'informations, quel qu'en soit le support, y compris numérique, ce qui suppose notamment la capacité à évaluer la fiabilité des informations, en se posant les questions relatives au(x) producteur(s) et au contexte de production de l'information, pour identifier l'intention du producteur, son rapport aux informations traitées, les procédés utilisés pour produire un effet sur soi et sur autrui.

→ Adapter/tenir compte du niveau de langue (familier, courant, soutenu).

Les niveaux de langue

1. Relie les 2 mots qui peuvent être utilisés pour désigner une même chose.

- | | | |
|----------------|---|--------------|
| un livre | • | • un gosse |
| de l'argent | • | • un clebs |
| un enfant | • | • du fric |
| des chaussures | • | • des pompes |
| un chien | • | • un bouquin |

2. Comment dirais-tu en utilisant un langage courant?

Je suis crevé. → _____

Cet homme a piqué le sac de cette dame. → _____

J'ai beaucoup de boulot! → _____

J'adore tes fringues! → _____

Mon frère s'est paumé à cause d'une déviation. → _____

3. Comment dirais-tu en utilisant un langage familier?

C'est laid. → _____

On doit se dépêcher. → _____

Il a tout mangé. → _____

Il est encore en train de pleurer. → _____

J'ai aimé cette journée à Walibi. → _____

4. Colorie en jaune les mots du langage familier et en bleu ceux du langage courant?

5. Vérifie que ces enfants ont choisi le bon langage pour s'adresser à leur interlocuteur. Si ce n'est pas le cas, corrige les mots mal utilisés.









Les niveaux de langue

1. Retrouve les 2 mots désignant ce qui est représenté.



Langage courant : une -----

Langage courant : une -----

Langage familier: une -----

Langage familier: une -----



Langage courant : avoir

Langage courant : faire la

Langage familier: avoir la

Langage familier: faire la



Langage courant : elle

Langage courant : il a

Langage familier: elle

Langage familier: il a la

2. Dis si les phrases sont écrites en langage familier ou courant.

- | | | |
|--|----------------------------------|-----------------------------------|
| J'ai planqué mon portefeuille dans l'armoire. | <input type="checkbox"/> courant | <input type="checkbox"/> familier |
| Dépêchons-nous de rentrer, il va pleuvoir. | <input type="checkbox"/> courant | <input type="checkbox"/> familier |
| Il se marre en m'écoutant chanter. | <input type="checkbox"/> courant | <input type="checkbox"/> familier |
| Thomas rigole en regardant les clowns. | <input type="checkbox"/> courant | <input type="checkbox"/> familier |
| Il faut se grouiller pour ne pas louper notre bus. | <input type="checkbox"/> courant | <input type="checkbox"/> familier |
| Mon chat s'est caché sous le meuble. | <input type="checkbox"/> courant | <input type="checkbox"/> familier |
| Il drache encore, j'en ai marre! | <input type="checkbox"/> courant | <input type="checkbox"/> familier |

3. Relie le langage utilisé avec l'interlocuteur.

Tu t'adresses :

- | | | |
|-----------------------|---|--------------------|
| au directeur | . | |
| à tes parents | . | . langage courant |
| au vendeur de légumes | . | |
| au dentiste | . | . langage familier |
| à tes copains | . | |

3. Souligne les mots du langage familier et remplace-les par un mot du langage courant.

Cet homme était complètement fauché mais un jour, il a eu du bol, il a gagné au Lotto.

Mes godasses sont vraiment dégueulasses, il est temps que je les lave.

La meuf de Jérôme va bientôt avoir un bébé.

Laurence a trop picolé, elle est complètement bourrée.

Kevin est le meilleur pote de Jordan.

1) _____

2) _____

3) _____

4) _____

5) _____

6) _____

7) _____

8) _____

Les niveaux de langue: évaluation 1/15

1. Coche puis passe du langage familier au langage courant et inversement. 18

Ma frangine s'appelle Camille.

 courant

 familier

→ -----

Ces enfants sont très bruyants.

 courant

 familier

→ -----

J'ai adoré le film qui passait hier soir.

 courant

 familier

→ -----

J'aurai bientôt une nouvelle baraque.

 courant

 familier

→ -----

2. Colorie de la même couleur les mots qui vont ensemble. 13

de l'eau

toubib

fringues

de la
flotte

vêtements

médecin

3. Donne le mot qui est illustré. 14



langage courant:

un -----

langage familier:

un -----



langage courant:

un -----

langage familier:

un -----



flic



policier



télévision



téloche



clébard



chien



prison



taule



lit



plumard



médecin



toubib



salut



bonjour



baraque



maison



voiture



bagnole



eau



flotte



vin



pinard



apéritif



apéro



bouffe



nourriture



nez



pif



cheveux



tif



vélo/moto



bécane



cigarette



clope



enfant



gosse



frangine



sœur



frangin



frère



pote



ami



femme



meuf



daron



père



daronne



mère



dormir



roupiller



se marrer



rire



avoir la
dalle



avoir faim



cacher



planquer



facile



fastoche



vomir



gerber



faire pipi



pisser



imbécile



con



voler



piquer



argent



fric



livre



bouquin



travail



boulot



vêtements



fringues



perdre



paumer



mec



homme



laid



moche

Avec ces cartes, on peut faire différents jeux

- Mistigri
- Jeu de mimes, de dessins
- Placer le mot pioché dans une phrase
- Classer les cartes selon le langage familier ou courant
- ...